



FOR-REST



www.momi.store

PL MATA EDUKACYJNA Z ZABAWKAMI I PIŁECZKAMI

EN EDUCATIONAL MAT WITH TOYS AND BALLS

DE LEHRMATTE MIT SPIELZEUGEN UND BÄLLEN

INSTRUKCJA | MANUAL | HANDBUCH



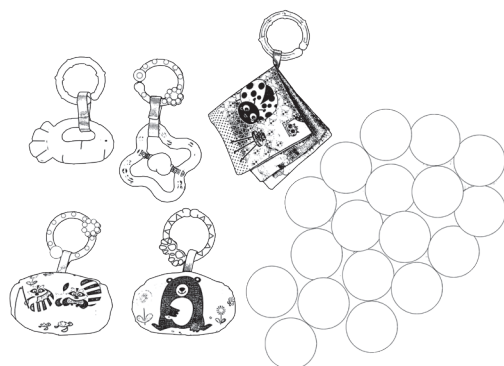
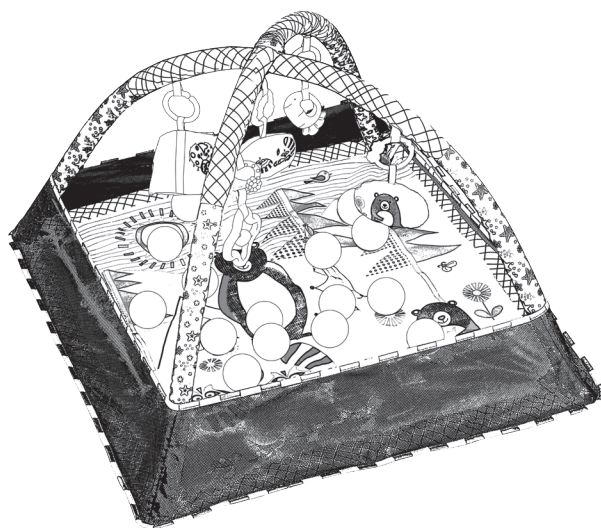
INSTRUKCJA | MANUAL | HANDBUCH

PL 4-5

EN 5-6

DE 7-8

www.momi.store



Szanowny Kliencie,

Bardzo dziękujemy za zakupy maty edukacyjnej **MoMi FOR-REST**. Mamy nadzieję, że zakupiony produkt spełnia Twoje oczekiwania.

W przypadku dodatkowych pytań zapraszamy do kontaktu za pośrednictwem strony internetowej **www.momi.store**

W trosce o bezpieczeństwo dzieci prosimy o precyzyjne zapoznanie się z instrukcją obsługi oraz o stosowanie się do jej zaleceń w celu bezpiecznego korzystania z produktu. Obowiązkowo osobą dokonującą montażu musi być osoba dorosła, która wykorzysta wszystkie elementy składowe produktu zgodnie z instrukcją obsługi i ich przeznaczeniem aby nie dopuścić do obrażeń.

OSTRZEŻENIE:

- Składanie produktu musi odbywać się przez osobę dorosłą.
- Pałąk jest elastyczny i podczas montażu należy szczególnie uważać aby nie uderzyć sprężynującym pałąkiem w siebie lub inną osobą a zwłaszcza aby nie uderzyć dziecka.
- Nie pozostawiaj dziecka bez opieki. Nigdy nie wolno spuszczać dziecka z zasięgu oczu.
- Aby uniknąć zaplątania i uduszenia używanie dodatkowych taśm, innych pałąków i wszystkich innych dodatkowych elementów jest całkowicie zabronione.
- Usuń pałąk z zabawkami gdy dziecko potrafi unosić się na rękach lub kolanach.
- Kładź dziecko na matę plecami w kierunku maty.
- Mata edukacyjna nie może zastępować łóżeczka, spanie na produkcie nie jest dobre dla dziecka.
- Mata edukacyjna musi być położona na płaskich powierzchniach, i nie wolno kłaść produktu na stołach i innych podwyższeniach.
- Kategorycznie zabrania się używania akcesoriów, zabawek, części składowych i przede wszystkim pałąków do przenoszenia produktu.

WAŻNE: Należy zawsze usunąć oraz zutylizować wszystkie elementy opakowania, folie, elementy zabezpieczające w środku kartonu, inne elementy plastikowe i składowe niebędące produktem dopuszczonym do użytkowania przez dziecko. Dziecko nie może mieć dostępu do jakichkolwiek elementów opakowania oraz plastikowych folii, gdyż może to grozić udławieniem lub zaduszeniem się dziecka. Instrukcję zaleca się do zachowania w przyszłości aby w razie konieczności przeczytać jak postępować w razie zagrożenia, odpowiedniej konserwacji.

PAMIĘTAJ: rysunki w niniejszej instrukcji obrazują ogólne zastosowanie produktu oraz mają charakter wyłącznie poglądowy. Faktyczny wygląd produktu i jego elementów może delikatnie różnić się od stanu rzeczywistego.

GWARANCJA: Producent udziela 6-cio miesięcznej gwarancji na akcesoria dodatkowe dołączone do produktu oraz 2 letniej gwarancji na produkt bez akcesoriów.

WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA GWARANCJI:

Jesteśmy odpowiedzialni za jakość naszych produktów. Nasza gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń związanych z nieprawidłowym użytkowaniem produktu lub uszkodzeń mechanicznych.

KONSERWACJA PRODUKTU

- Zaleca się dokonywać systematycznego czyszczenia tkaniny w sposób: ręczne pranie lub pranie delikatnych tkanin w pralce maksymalnie w temperaturze 30 stopni.
- Czyszczenie musi wykonywać osoba dorosła.
- Podczas czyszczenia i prania regularnie sprawdzaj czy tkanina nie posiada rozpruć.
- Aby uniknąć przyspieszonego starzenia się produktu lub niemożliwego czyszczenia tkanin unikaj pozostawiania produktu na słońcu. Może nastąpić deformacja i wyblaknięcie kolorów.
- Dopuszcza się pranie tkaniny w programie dla delikatnych tkanin oraz maksymalnie w temperaturze 30 stopni bez wirowania.
- Zabrania się wirowania materiałów tekstylnych i zaleca się suszenie w temperaturze pokojowej.
- Kategorycznie zabrania się używania silnych detergentów do czyszczenia i konserwacji oraz całkowicie zabrania się używania wybielaczy.
- Kategorycznie zabrania się prasowania tkanin oraz wszystkich elementów tekstylnych.

Produkt odpowiedni dla dzieci w wieku od 0-12 miesięcy.

Spełnia Europejskie standardy bezpieczeństwa:

EN71-1:2014+A1:2014

EN71-2:2011+A1:2-2014

EN71-3:2013+A2:2018

Dziękujemy za przeczytanie instrukcji z uwagą. Prosimy o jej zachowanie.

EN

Dear Customer,

Thank you very much for buying the **MoMi FOR-REST** educational mat. We hope that the purchased product meets your expectations.

Should you have any additional questions, please contact us via **www.momi.store**

For the sake of children's safety, please read the manual carefully and follow its recommendations for safe use of the product. It is compulsory for an adult to use all components of the product during assembly in accordance with the user manual and their intended use to prevent injuries.

WARNING:

- Assembling need to be done by adult person.
- Toy bar is elastic, please be carefoull during installation. Please look out and not hit yourself or other people during assembling.
- Do not leave your child unattended. Never let your child out of your sight.
- To avoid possible entanglement or strangulation, additional strings or straps to product is forbidden.
- Remove toy bar when baby begins to push up on hand or knees.
- Place your baby on his back when putting the baby down.
- Only use this product on flat Surface floor and do not put product on tables etc.
- Play mat can not be used instead of bed, sleeping on product is not good for baby.
- Do not change product place when your baby is in.

IMPORTANT: Always remove and dispose of all packaging, films, safety features inside the cardboard box, other plastic components and components that are not approved for use by children. Your child must not have access to any of the packaging elements and plastic films, as this can lead to choking or suffocation. This manual is recommended for future reference, if necessary, to read how to proceed in case of danger or appropriate maintenance.

REMEMBER: The drawings in this manual illustrate the general use of the product and are for illustrative purposes only. The appearance of the product and its components may slightly differ from the actual state.

GUARANTEE: The manufacturer provides a 6-month warranty on additional accessories attached to the product and a 2-year guarantee on the product without accessories.

GUARANTEE EXCLUSIONS AND LIMITATIONS:

We are responsible for the quality of our products. Our guarantee does not cover defects or damage due to misuse of the product or mechanical damage.

PRODUCT MAINTENANCE

- It is recommended to systematically clean the fabric as follows: hand washing or washing of delicate fabrics in a washing machine at a maximum temperature of 30 degrees.
- Cleaning must be done by an adult.
- During cleaning and washing, regularly check the fabric for rips.
- To avoid accelerated aging of the product or impossible cleaning of the fabrics, avoid leaving the product in the sun. Deformation and color fading may occur.
- Washing of the fabric is allowed using the program for delicate fabrics and maximum 30 degrees without spinning.
- Spinning of textile materials is prohibited and drying at a room temperature is recommended.
- The use of strong detergents for cleaning and maintenance is strictly forbidden and using bleach is completely forbidden.
- Ironing of fabrics and all fabric elements is strictly prohibited.

Product can be used for babies from 0-12 months.

Product conforms to the Safety Requirements:

EN71-1:2014+A1:2014

EN71-2:2011+A1:2-2014

EN71-3:2013+A2:2018

Thank you for reading the instruction manual carefully. Please keep it for future reference.

Sehr geehrte Kundin/geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf der Lehrmatte **MoMi FOR-REST**. Wir hoffen, dass das gekaufte Produkt Ihren Anforderungen gerecht wird.

Wenn Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie uns bitte über die Website **www.momi.store**

Lesen Sie zur Sicherheit von Kindern die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und befolgen Sie die Empfehlungen, um das Produkt sicher zu verwenden. Die Person, die die Montage durchführt, muss ein Erwachsener sein, der alle Komponenten des Produkts gemäß der Bedienungsanleitung und ihrem Verwendungszweck verwendet, um Verletzungen zu vermeiden.

WICHTIG!

LESEN SIE ES SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE ES FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUF

WARNUNG:

- Das Zusammenbauen des Produkts muss von einem Erwachsenen gemacht werden.
- Der Spielbügel ist flexibel, und während des Zusammenbaus muss besonders darauf geachtet werden, den federbelasteten Spielbügel nicht an sich selbst oder eine andere Person zu schlagen und vor allem nicht das Kind zu treffen.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt. Verlieren Sie Ihr Kind niemals aus der Sichtweite.
- Um Verwicklung und Erstickung zu vermeiden, ist die Verwendung von zusätzlichen Bändern, anderen Spielbögen sowie allen anderen zusätzlichen Elementen vollständig verboten.
- Entfernen Sie den Spielbügel mit Spielzeugen, wenn Ihr Kind auf Händen oder Knien schweben kann.
- Legen Sie Ihr Baby auf die Matte mit dem Rücken zur Matte.
- Die Matte darf kein Kinderbett ersetzen, das Schlafen auf dem Produkt ist nicht gut für Ihr Kind.
- Die Lehrmatte muss auf ebene Flächen gelegt werden, und das Produkt darf nicht auf Tische oder andere Unterlagen gestellt werden.
- Die Verwendung von Zubehör, Spielzeugen, Komponenten und vor allem Griffen zum Tragen des Produkts ist streng verboten.

WICHTIG:

Entfernen und entsorgen Sie immer alle Elemente der Verpackung, Folien, Schutzelemente im Kartoninneren, andere Kunststoffelemente und Komponenten, die nicht für die Verwendung durch ein Kind zugelassen sind. Das Kind darf keinen Zugang zu Elementen der Verpackung und Kunststofffolien haben, da dadurch das Kind gewürgt werden kann oder ersticken kann. Es wird empfohlen, diese Anleitung zur späteren Bezugnahme aufzubewahren, um gegebenenfalls zu lesen, was im Notfall zu tun ist, und eine ordnungsgemäße Wartung durchzuführen.

DENKEN SIE DARAN: Die Bilder in dieser Anleitung veranschaulichen die allgemeine Verwendung des Produkts und dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Erscheinungsbild des Produkts und seiner Elemente kann geringfügig vom tatsächlichen Zustand abweichen.

GARANTIE: Der Hersteller gewährt 6 Monate Garantie auf zusätzliches Zubehör, das mit dem Produkt enthalten ist, und 2 Jahre Garantie auf das Produkt ohne Zubehör

GARANTIEAUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN: Wir sind für die Qualität unserer Produkte verantwortlich. Unsere Garantie deckt keine Mängel und Schäden ab, die auf unsachgemäße Verwendung des Produkts oder mechanische Schäden zurückzuführen sind. Die Garantiezeit für das im Produktsatz enthaltene Zubehör beträgt 6 Monate ab dem Verkaufsdatum auf dem Kassenzettel oder der Rechnung.

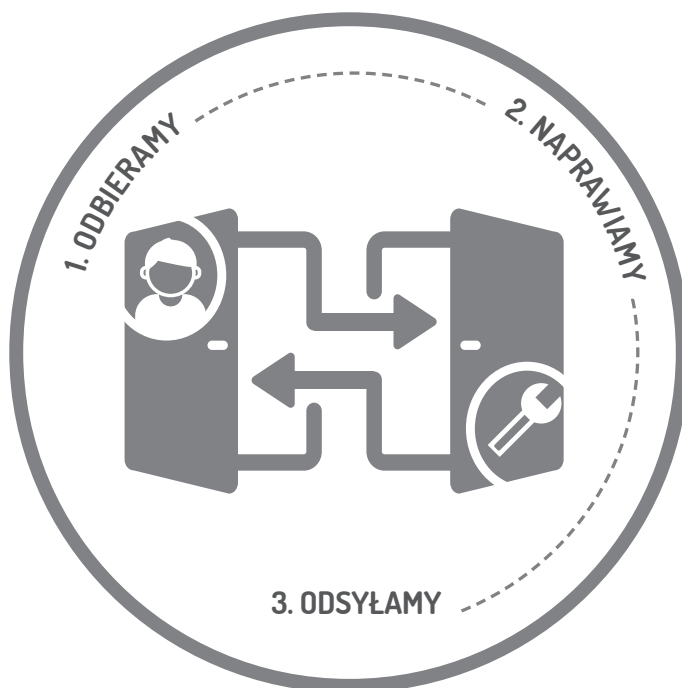
PRODUKTWARTUNG

- Es wird empfohlen den Stoff systematisch wie folgt zu reinigen: Handwäsche oder Waschen empfindlicher Stoffe in einer Waschmaschine bei einer maximalen Temperatur von 30 Grad.
- Die Reinigung muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie den Stoff während des Reinigens und Waschens regelmäßig auf Aufgehen.
- Um eine beschleunigte Alterung des Produkts oder eine unmögliche Reinigung der Stoffe zu vermeiden, lassen Sie das Produkt nicht in der Sonne liegen. Es kann zu Verformungen und Farbverblassungen kommen.
- Es ist erlaubt, den Stoff im Programm für empfindliche Stoffe und bei einer maximalen Temperatur von 30 Grad zu waschen, ohne zu schleudern.
- Die Textilmaterialien nicht schleudern, es wird empfohlen, sie bei Raumtemperatur zu trocknen.
- Die Verwendung starker Reinigungsmittel zur Reinigung und Wartung ist strengstens verboten, und die Verwendung von Bleichmitteln ist völlig verboten.
- Es ist strengstens verboten, Stoffe und alle Textilelemente zu bügeln.
- Stahl- und Kunststoffelemente können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden und anschließend trockenwischen.

Vielen Dank, dass Sie die Anleitung sorgfältig gelesen haben. Bitte bewahren Sie sie auf.

DARMOWA OBSŁUGA NAPRAW REKLAMACYJNYCH

DOOR-TO-DOOR



Dziękujemy za zakup produktu marki MoMi.

Mamy nadzieję, że produkt spełnia Twoje oczekiwania. Jeśli potrzebujesz naszego wsparcia zgłoś swoje uwagi za pomocą formularza dostępnego na stronie:

WWW.MOMI.STORE → ZAKŁADKA WSPARCIE

GWARANCJA MoMi

1. W przypadku wady stwierdzonej po zakupie produktu marki MoMi Klient według swojego wyboru, może dochodzić wobec sprzedawcy roszczeń z tytułu niezgodności towaru z umową (na podstawie przepisów ustawy z dnia 23.04.1964 r. Kodeks Cywilny dot. rękojmi oraz – w przypadku zakupu dokonanego przez konsumenta w sklepie internetowym – ustawy z dnia 30.05.2014 r. o prawach konsumenta) lub skorzystać z gwarancji udzielonej przez TelForceOne S.A. z siedzibą we Wrocławiu.
2. Niniejsze warunki dotyczą świadczenia usług gwarancyjnych przez Gwaranta – TelForceOne S.A. sp. z o.o. z siedzibą we Wrocławiu („Gwarant”).
3. Gwarant zapewnia, że oferowane przez niego produkty marki MoMi są wolne od wad konstrukcyjnych i materiałowych, które mogłyby naruszyć jego funkcjonalność, o ile przestrzegana była instrukcja obsługi dostarczona przy zawarciu umowy, a produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem.
4. Gwarancja obowiązuje tylko i wyłącznie na terytorium Polski oraz dotyczy tylko i wyłącznie produktów marki MoMi.
5. Okres gwarancji na Produkty MoMi wynosi 24 miesiące, licząc od daty sprzedaży. Okres gwarancji na akcesoria dołączone do urządzenia (baterie, ładowarki, akcesoria dodatkowe lub zapasowe) wynosi 6 miesięcy od daty sprzedaży, z wyłączeniem uszkodzeń mechanicznych.
6. Aby dokonać reklamacji Produktu marki MoMi kupujący musi dostarczyć dowód zakupu z wskazaniem daty zakupu.
7. Na podstawie niniejszej gwarancji Gwarant bezpłatnie usunie stwierdzoną wadę Produktu, objętą niniejszą gwarancją, poprzez naprawę, wymianę uszkodzonej części (wedle możliwości technicznych Gwaranta), zgodnie z postanowieniami niniejszej gwarancji.
8. Jeśli naprawa Produktu nie będzie możliwa podczas uzasadnionej i zaakceptowanej reklamacji zgłoszonej przez Kupującego, wówczas Gwarant proponuje nową metodę likwidacji usterki.
9. Klient zobowiązany jest zgłosić usterkę poprzez:
 - a) Formularz reklamacyjny dostępny na stronie **www.momi.store** w zakładce: Wsparcie MoMi.
 - b) Odesłanie Produktu oklejonego numerem reklamacji
10. Sposób oraz koszt dostawy opisany jest w sekcji „Usługa Door-To-Door”. W przypadku samodzielnej wysyłki Produktu do Gwaranta, Gwarant pokrywa koszt najtańszego sposobu wysyłki.
11. Wady ujawnione w okresie gwarancji będą usuwane bezpłatnie, w możliwie najkrótszym terminie, nieprzekraczającym 14 dni od przyjęcia produktu do serwisu.
12. Termin usunięcia wady (omówiony w pkt 11.) może zostać wydłużony o czas niezbędny do importu koniecznych części zamiennych, w każdym razie nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W przypadku ewentualnego wydłużenia realizacji zlecenia reklamacyjnego, Gwarant każdorazowo powiadamia Klienta o tym fakcie, podając nowy termin usunięcia wady.
13. Gwarant może wstrzymać się od dotrzymania terminowości usługi gwarancyjnej, jeżeli zaistnieją nieprzewidziane okoliczności o charakterze siły wyższej np.: klęska żywiołowa, niepokoje społeczne itp.
14. W przypadku zgłoszenia usterki nieobjętej gwarancją, Gwarant obciąża Klienta kosztami naprawy reklamowanego Produktu zgodnie z stawką godzinową (70 pln netto za 1h). W takim przypadku, przed rozpoczęciem naprawy, Gwarant powiadamia Klienta o wysokości kosztów naprawy sprzętu i podejmie się naprawy po uprzednim uzyskaniu zgody Klienta.
15. Klient zobowiązany jest dostarczyć Produkt w oryginalnym lub zastępczym opakowaniu, wraz ze wszystkimi akcesoriami, jeśli zachodzi taka konieczność. Odpowiedzialność za uszkodzenia wynikające z użycia opakowania zastępczego lub braku odpowiedniego zabezpieczenia Produktu na czas transportu do Serwisu MoMi ponosi Klient.



16. Gwarant zastrzega sobie prawo do nieodebrania Produktu w sytuacji, gdy Produkt zapakowany jest w sposób nieprawidłowy, do czasu usunięcia wskazanych nieprawidłowości.

17. Gwarancja nie obejmuje:

- 1) roszczeń z tytułu parametrów technicznych Produktu, o ile są one zgodne z podanymi przez producenta w instrukcji obsługi lub innych dokumentach o charakterze normalywnym;
- 2) uszkodzeń Produktu powstałych w wyniku niewłaściwej konserwacji lub stosowania niewłaściwych środków chemicznych;
- 3) zmiany koloru (odbarwienia) przy wystawieniu Produktu wbrew wskazówkom z instrukcji na silne nasłonecznienie;
- 4) rozdarcia, przetarcia, pęknięcia tkaniny/tworzywa sztucznego wynikającego z winy klienta;
- 5) obniżenia jakości produktu spowodowanego normalnym procesem zużycia oraz naturalnego zużycia materiałów eksploatacyjnych;
- 6) Produktów, które były użytkowane niezgodnie z przeznaczeniem;
- 7) Celowych lub mechanicznych uszkodzeń produktów marki MoMi.

18. W przypadku, gdy naprawa gwarancyjna wymaga wymiany części, element wymieniony pozostaje własnością Gwaranta. W przypadku braku części zamiennych tego samego producenta, Gwarant zastrzega możliwość użycia części zamiennych o parametrach technicznych, co najmniej równoważnych, wykonanych przez innego producenta.

19. W przypadku, gdy naprawa gwarancyjna nie jest możliwa z powodów niezależnych od Gwaranta (np. wycofanie produktu z aktywnej sprzedaży, brak dostępu do części zamiennych), Gwarant zastrzega możliwość utylizacji produktu na własny koszt oraz zwrot kosztów zakupu produktu dla Klienta. W przypadku, gdy Produkt nie został zakupiony bezpośrednio u Gwaranta, Gwarant zastrzega możliwość wydania „protokołu nienaprawialności”, który uprawnia Klienta do otrzymania zwrotu kosztów zakupu od sprzedawcy.

20. Klient traci prawa gwarancyjne w przypadku naruszenia postanowień gwarancyjnych lub zerwania etykiety z numerem produktu lub stwierdzenia przez serwis Gwaranta dokonywania nieautoryzowanych napraw lub zmian systemowych bądź konstrukcyjnych Produktu.

21. Producent ani Autoryzowany Serwis nie odpowiada za szkody i straty powstałe w wyniku niemożności korzystania z produktu będącego w naprawie.

22. Produkt nieodebrany z serwisu w ciągu 3 miesięcy może skutkować naliczeniem kosztów magazynowania urządzenia do czasu odbioru przez Zgłaszającego.

Usługa Door-To-Door

23. W ramach gwarancji, o której mowa w sekcji „Gwarancja”, Klient według własnego uznania może skorzystać z usługi Door-To-Door (D2D) na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

24. Usługa Door-To-Door (D2D) oznacza usługę serwisową „od drzwi do drzwi”. Jest to rodzaj usługi polegającej na całkowicie darmowej obsłudze transportu wadliwego Produktu zgłoszonego w ramach gwarancji od drzwi Klienta do serwisu i z powrotem (na koszt Gwaranta).

25. Kurier dokonuje odbioru Produktu i dostarcza go do autoryzowanego serwisu Gwaranta. Usprawioniony lub wymieniony Produkt zostanie doręczony pod adres wskazany przez Klienta.

26. Gwarant odbiera Produkt z dowolnie wskazanego miejsca na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

27. Usługa Door-To-Door (D2D) dotyczy Produktów marki MoMi i obowiązuje przez cały okres Gwarancji.





www.momi.store



Produkt spełnia wymagania norm i standardów Unii Europejskiej pod względem bezpieczeństwa produktu oraz zezwolenia na jego użytkowanie.

The product meets the requirements of the European Union norms and standards in terms of product safety and the permission to use it.

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Normen und der Standards der Europäischen Union in Bezug auf die Produktsicherheit und die Nutzungsgenehmigung.

Producent/Producer:

TelForceOne S.A., ul. Krakowska 119, 50-428 Wrocław, Poland

Wyprodukowano w / Made in

PRC



EN71-1:2014+A1:2014

EN71-2:2011+A1:2-2014

EN71-3:2013+A2:2018